

# VICTROLA™

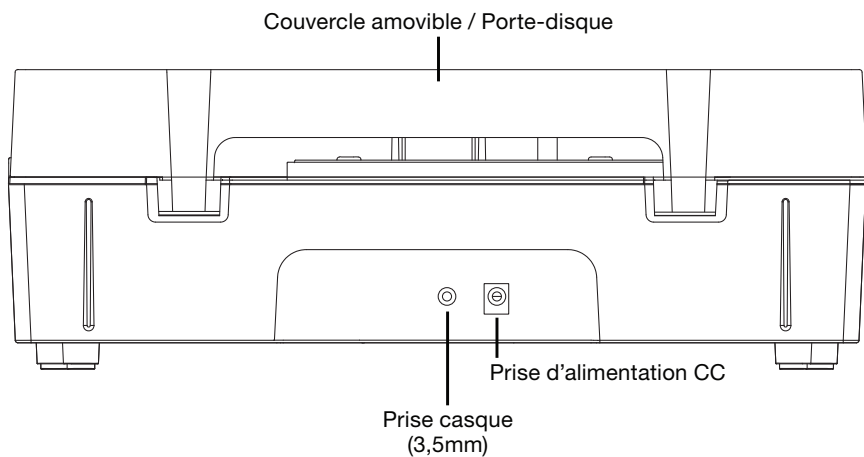
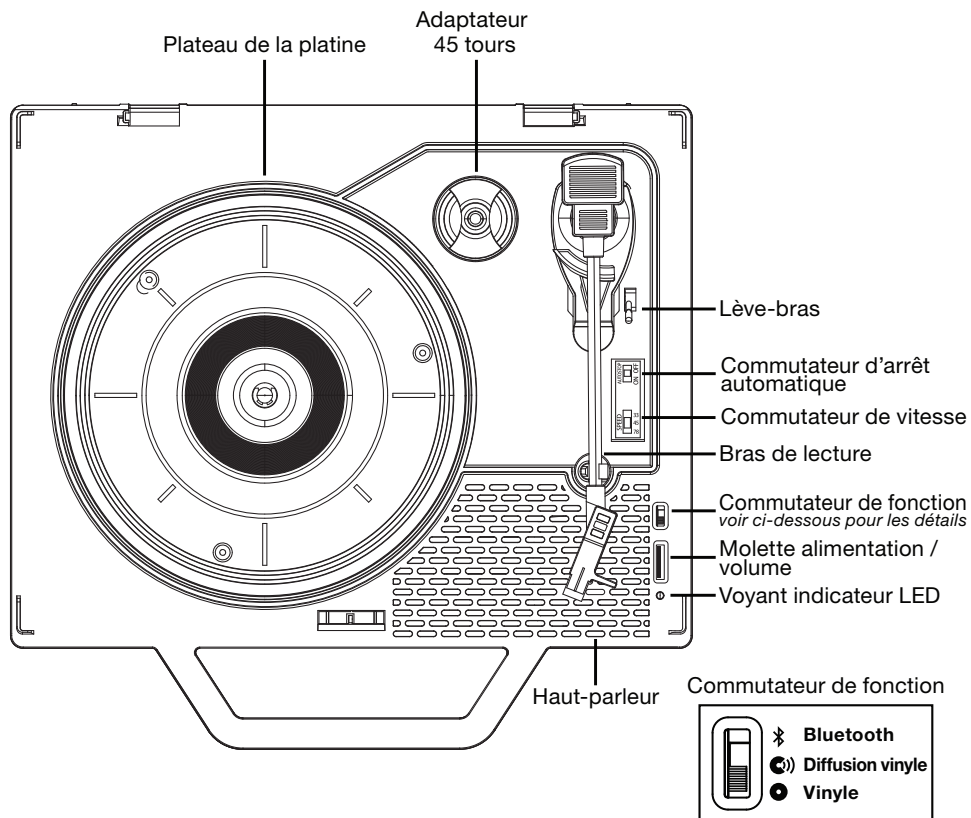


## THE R E - S P I N

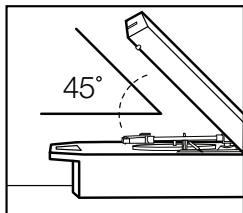
**MODÈLE : VSC-725SB**  
**MANUEL D'INSTRUCTIONS**

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT  
UTILISATION ET LE CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

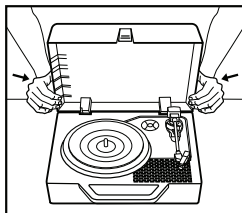
# VUE D'ENSEMBLE



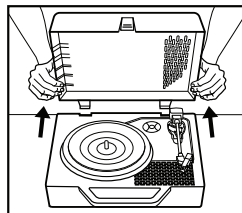
# COUVERCLE / PORTE-DISQUE



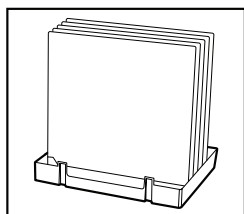
RETIREZ LE DISQUE DE L'APPAREIL ET ABAISSEZ LE COUVERCLE À UN ANGLE DE 45°



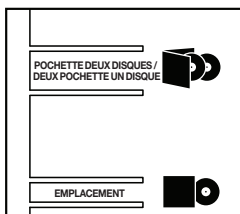
APPLIQUEZ UNE LÉGÈRE PRESSION EN BAS DES DEUX CÔTÉS DU COUVERCLE



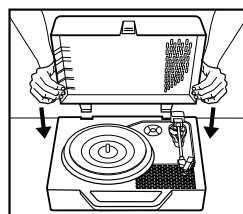
EN LE GARDANT TOUJOURS À 45°, TIREZ-LE VERS LE HAUT POUR LE RETIRER



LE COUVERCLE S'EST TRANSFORMÉ EN UN INCROYABLE PORTE-DISQUE



REMARQUEZ LES IMAGES REPRÉSENTANT UNE POCHETTE UN DISQUE ET UNE POCHETTE DEUX DISQUES



SUIVEZ LES ÉTAPES CI-DESSUS DANS L'ORDRE INVERSE POUR REMETTRE LE COUVERCLE EN PLACE

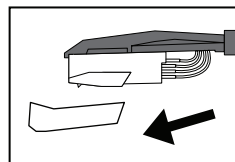
# CONFIGURATION SIMPLE



## DÉMARRAGE

Enlevez la protection de l'aiguille en la tirant délicatement vers l'avant de l'appareil. Branchez l'appareil et retirez tous les accessoires du plateau.

**Remarque :** *Il est vivement conseillé de ne faire fonctionner cette appareil en utilisant uniquement le type d'alimentation indiqué sur l'adaptateur électrique.*



## FONCTIONNEMENT DE BASE

Poussez la molette Alimentation/Volume vers le haut pour mettre l'appareil sous tension. Faites coulisser le commutateur de fonction pour sélectionner les modes de lecture suivants :

**VINYLE :** Lire un disque vinyle.

**DIFFUSION VINYLE :** Connectez-vous à une enceinte externe ou à un casque en Bluetooth.

**BLUETOOTH :** Connectez-vous et lisez la musique à partir d'un appareil Bluetooth (smartphone, etc.).

**VOLUME :** Faites coulisser pour augmenter ou diminuer le volume.



**CASQUE :** Utilisez la prise jack pour casque à l'arrière de l'appareil pour brancher votre casque/vos écouteurs. Assurez-vous d'abord d'avoir baissé le volume au minimum sur le lecteur de disques.



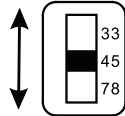
**SORTIE LIGNE RCA :** Utilisez le câble audio de 3,5 mm à RCA fourni afin de vous connecter à un amplificateur/appareil stéréo. Insérez l'extrémité de 3,5 mm dans la prise casque du RE-SPIN et connectez les prises RCA à votre appareil audio. Réglez le volume en conséquence sur le RE-SPIN et sur votre appareil audio externe.

# LECTURE D'UN DISQUE VINYLE



## VINYLE : Lecture d'un disque vinyle

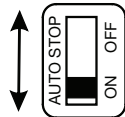
Lorsque l'appareil est sur MARCHE, faites coulisser le commutateur de fonction sur le mode Vinyle. Le voyant indicateur LED devient ROUGE et reste allumé. Enlevez la protection de l'aiguille en la tirant délicatement vers l'avant de l'appareil. Sélectionnez la vitesse du disque appropriée. Si vous utilisez un disque 45 tours, servez-vous de l'adaptateur 45 inclus. Libérez le bras de lecture de son support et placez-le doucement sur le disque à l'aide du lève-bras. Faites coulisser la molette de volume pour régler le volume.



**Remarque :** - *Veillez à ne toucher que le centre ou les bords du disque afin de ne pas endommager les microsillons du vinyle.*

- *Si aucun son n'est émis, l'appareil est peut-être en mode Vinyl Stream (Diffusion vinyle), réglez le commutateur de fonction pour vous assurer qu'il est en mode Vinyle.*

**Commutateur de sélection d'arrêt automatique et manuel :** Si le commutateur est en position ON (marche), le disque va se mettre à tourner lorsque le bras de lecture arrive au-dessus de lui. Le disque va s'immobiliser automatiquement lorsque sa lecture est terminée. Si le commutateur est sur OFF (arrêt), le disque se met à tourner automatiquement lorsque l'appareil est en mode « VINYLE » et continue à tourner après la lecture du disque.



# V I N Y L S T R E A M



## DIFFUSION VINYLE : Écoutez un disque vinyle sur une enceinte externe ou un casque en Bluetooth.

Lorsque l'appareil est sur MARCHE, faites coulisser le commutateur de fonction sur le mode de lecture de vinyle. Le voyant indicateur LED devient VIOLET et clignote. Mettez votre haut-parleur ou casque en mode Bluetooth et activez son mode d'appairage. Patientez quelques secondes, le temps que le lecteur de disque trouve votre périphérique. Lorsqu'il est connecté, l'appareil émet une sonnerie et le voyant LED reste VIOLET. Suivez les étapes appropriées afin de lire un disque vinyle dans la section « Vinyle » ci-dessus. Utilisez votre périphérique externe pour contrôler le volume.

**Remarque :** - *En mode Diffusion vinyle, les haut-parleurs internes sont désactivés.*

- *Pour l'appairage, nous vous recommandons de placer votre périphérique Bluetooth dans un rayon d'un mètre (3,3') du lecteur de disque.*

- *Pour une bonne connexion, l'appareil doit se trouver à 10m (33pieds) de votre périphérique externe.*

- *La Diffusion Vinyle n'est compatible qu'en mode de lecture de disque vinyle.*

- *Le produit reste en mode d'appairage pendant 30 secondes. Si l'appairage n'est pas correctement effectué, suivez à nouveau les étapes ci-dessus depuis le début après avoir éteint tous les appareils.*

# A P P A I R A G E B L U E T O O T H



## BLUETOOTH : Connecter et lire la musique d'un appareil Bluetooth (smartphone).

Lorsque l'appareil est sur MARCHE, faites coulisser le commutateur de fonction sur le mode Bluetooth. Le voyant indicateur LED devient BLEU et clignote. Activez le Bluetooth sur votre périphérique. Recherchez ensuite et sélectionnez « VICTROLA RE-SPIN » dans le menu des paramètres. Une fois connecté, l'appareil émet une sonnerie et le voyant LED reste BLEU. Utilisez votre périphérique externe pour contrôler la lecture.

**Remarque :** - *Assurez-vous que l'appareil se trouve à moins de 10 m (33pieds) de votre périphérique externe pour obtenir la meilleure connexion possible.*

# REPLACEMENT DE L'AIGUILLE



## COMMENT REMPLACER LA POINTE DE LECTURE DE LA PLATINE

### (pointe de lecture de remplacement # VND-08)

#### Retrait de la Pointe de Lecture de la Cartouche

1. Avec vos doigts, tenez le point « A » et poussez le point « B » vers le bas.

**AVERTISSEMENT :** Le fait d'appliquer trop de force sur la pointe de lecture peut endommager ou casser la pointe de lecture.

2. Continuez à appuyer jusqu'à ce que la pointe de lecture se sépare de l'avant de la cartouche.
3. Retirez soigneusement l'arrière de la pointe de lecture de la cartouche.

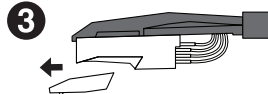
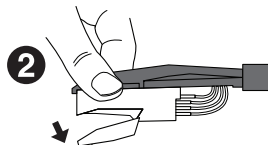
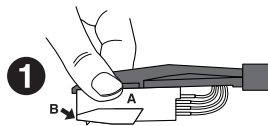
#### Installation de la pointe de lecture

1. Suivez les étapes précédentes mais en sens inverse.

#### Attention :

- N'enlevez pas ou ne pliez pas l'aiguille de la pointe de lecture.
- Ne touchez pas l'aiguille pour éviter une blessure aux mains.
- Mettez l'appareil hors tension avant de remplacer la pointe de lecture.
- Maintenez hors de portée des enfants.

**Veillez noter les points suivants :** La pointe de lecture doit durer environ 50 heures dans le cadre d'une utilisation normale. Il est conseillé de remplacer la pointe de lecture dès que vous remarquez un changement de qualité sonore



# S P É C I F I C A T I O N S

## GÉNÉRAL

Adaptateur électrique .....	12V/1,5A
Consommation électrique .....	10 W
Puissance de sortie .....	1 x 10W
Température de fonctionnement .....	-5°C ~ 40°C

## LECTEUR DE DISQUES

Vitesses .....	33-1/3, 45 et 78 TR/MIN
----------------	----------------------------

## BLUETOOTH

Version Bluetooth .....	Bluetooth V5.2
Profil Bluetooth .....	A2DP, AVRCP
Plage de fréquence Bluetooth .....	2,40GHz à 2,480GHz
Portée de fonctionnement .....	10 mètres (33 pieds)

## ADAPTATEUR

Fabricant .....	Shenzhen Guangkaiyuan Technology Co Ltd
Modèle .....	GKYZB0150120EU

## INCLUS :

Re-Spin avec couvercle amovible, adaptateur secteur, adaptateur 45 tours, Manuel d'utilisation, câble audio 3,5 mm vers RCA.

# AVERTISSEMENTS

- Respectez toujours les précautions de sécurité élémentaires lorsque vous utilisez cet appareil, en particulier en présence d'enfants.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation, n'y placez pas d'objet lourd dessus, et ne le soumettez ni à une tension ni à une torsion excessives. Ne le branchez pas à une rallonge électrique. Les dégâts du cordon d'alimentation peuvent provoquer incendies ou électrocutions.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un fabricant, un réparateur ou une personne possédant les qualifications adéquates, ceci afin d'éviter tout danger.
- Assurez-vous que l'appareil est branché dans une prise de courant de 100 à 240V CA 50/60Hz. L'usage d'une tension supérieure peut provoquer le dysfonctionnement de l'appareil voire un incendie.
- Si la prise de courant mâle ne s'adapte pas dans votre prise de courant femelle, ne forcez pas dessus.
- Éteignez l'appareil avant de le débrancher de la prise de courant.
- Ne débranchez ni ne branchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela peut provoquer une électrocution.
- Assurez-vous que la prise d'alimentation reste toujours accessible.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En cas de défaillance, contactez le fabricant ou un réparateur agréé. L'exposition des pièces internes de l'appareil peut mettre vos jours en danger. La garantie du fabricant ne s'applique pas aux pannes causées par des réparations effectuées par un tiers non autorisé.
- Assurez-vous d'utiliser ce produit sous un climat tempéré (et non sous des climats tropicaux/subtropicaux).
- Placez le produit sur une surface plate, stable, et qui n'est pas sujette aux vibrations.
- Assurez-vous que le produit et ses pièces ne dépassent pas d'un meuble de support.
- Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dégâts du produit, ne l'exposez pas à la lumière directe du jour, à la poussière ou à l'humidité. N'éclaboussez jamais le produit et ne placez pas des objets remplis de liquide sur ou près du produit.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur l'appareil.
- Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des convecteurs, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne placez pas le produit dans un lieu humide et peu ventilé.
- Ne montez pas ce produit sur un mur ou à un plafond.
- Ne placez pas l'appareil près d'un poste de télévision, de haut-parleurs et d'autres objets qui génèrent de puissants champs magnétiques.
- Ne laissez pas cet appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Laissez au moins un intervalle de 30 cm derrière et au-dessus de l'appareil et de 5 cm sur les bords.
- Assurez-vous toujours que les ouvertures de ventilation ne sont pas bouchées par des objets tels des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Ne laissez JAMAIS personne, en particulier des enfants, introduire des objets dans les fentes, trous et autres ouvertures du boîtier de l'appareil, car cela pourrait entraîner une électrocution mortelle.
- Les orages sont dangereux pour tous les appareils électriques. Si la source d'alimentation ou un câble aérien est frappé par la foudre, l'appareil peut être endommagé, même s'il est éteint. Il faut débrancher tous les câbles et connecteurs de l'appareil avant un orage.
- La pression acoustique excessive du casque d'écoute peut entraîner des pertes auditives.
- Ne pas couvrir les orifices de ventilation. Non destiné à être utilisé sur un support mou.

## ENTRETIEN :

- Débranchez le câble d'alimentation de la source de courant avant de nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et propre. Ne le nettoyez jamais à l'aide de détergents ou de produits chimiques.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

## ADAPTATEUR ELECTRIQUE :

- Pour débrancher l'appareil de la source d'alimentation, débranchez le fil de sortie de la prise de courant.
- Utilisez uniquement l'adaptateur de courant fourni. Le manquement à cette instruction peut entraîner des risques pour la sécurité et/ou endommager l'appareil.
- La prise secteur de l'adaptateur d'alimentation sert de dispositif de déconnexion. La prise secteur doit être installé près de l'équipement et être facilement accessible.
- N'utilisez que les blocs d'alimentation indiqués dans les instructions d'utilisation.

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC, N'UTILISEZ PAS CETTE FICHE AVEC UNE RALLONGE ÉLECTRIQUE, UNE PRISE MULTIPLE OU TOUTE AUTRE PRISE DE COURANT SI LES LAMES NE PEUVENT PAS ÊTRE COMPLÈTEMENT INSÉRÉES AFIN D'ÉVITER UNE EXPOSITION DES LAMES. POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



Veuillez lire ces instructions de sécurité et respecter les mises en garde suivantes avant d'utiliser l'appareil :

- ~ Courant CA
  - ≡ Courant CC
  - Equipement de classe II
  - 🏠 Pour une utilisation en intérieur uniquement
  - Ⓜ Marquage de l'efficacité énergétique de niveau VI
  - ↔ Polarité du connecteur de courant CC.
- Les symboles ci-dessus figurent sur les équipements électriques et électroniques (ou sur leur emballage) à titre de rappel aux utilisateurs.
  - Les utilisateurs doivent employer les installations de traitement des déchets existantes pour tous les équipements et batteries usagés.



Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité d'Innovative Technology Electronics LLC. Victrola est une marque commerciale utilisée sous licence par Innovative Technology Electronics LLC. – plus d'informations sont disponibles sur [Victrola-brand.com](http://Victrola-brand.com). Tous les autres produits, services, sociétés, marques, noms commerciaux ou produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

# DÉCLARATIONS WEEE ET CE

Déclaration de conformité



Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des normes suivantes

1. Directive RED : 2014/53/EU
2. Directive de basse tension : 2014/35/EU
3. Directive ROHS : 2011/65/EU



Vous pouvez télécharger la déclaration de conformité complète de l'UE sur le site [www.victrola.com/eudoc](http://www.victrola.com/eudoc)

La nouvelle directive DEEE (DIRECTIVE 2012/19/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

1. Tous les appareils électriques et électroniques usagés doivent être jetés séparément des ordures ménagères via des points de collecte désignés appointés par le gouvernement ou les autorités locales.
2. En jetant cet appareil d'une bonne manière, vous aidez à préserver l'environnement, les ressources naturelles et à réduire les risques sur la santé humaine.
3. Pour plus d'informations sur le recyclage de vos appareils usagés, veuillez contacter votre bureau municipal local ou votre service de récupération de déchets.

Veillez noter : En raison des améliorations continues apportées, la conception et les spécifications de ce produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Fabriqué en Chine.

**RoHS**



**UK  
CA**